énergies

DU 3 AU 17 FÉVRIER 2006
BIMENSUEL N°129 - 2F - ISSN 1247-9233
LE MAGAZINE D'INFORMATIONS LOCALES DE GARONNE

Dans les coulisses de l'Assemblée, page 7

Une station d'épuration moderne, p 5

Trois discounts dans la commune, p 6

La culture des mineurs, p 15

Du neuf pour le logement ancien, p 13

agenda

VENDREDI 4 FÉVRIER
Petites fables
Théâtre d'objets par la Cie Gare Centrale. Agnès Limbos raconte aux enfants son voyage autour du monde. A 18h30 à la Maison du Peuple. Réservations à l'OMC 04 42 65 77 00.

Débat d'énergies
Les effets de la mondialisation sur le Bassin Minier en débat à la Médiathèque à 18h30 en présence d'économistes et de spécialistes.

DU 4 AU 25 FÉVRIER
Exposition
"La folie monétaire Internationale" ou les conséquences de la mondialisation, à la Médiathèque.

SAMEDI 5 FÉVRIER
Petrouchka
Théâtre d'objets par la Cie Gare Centrale avec Agnès Limbos. Spectacle visuel pour enfants à partir de 4 ans dans un univers magique. A la Médiathèque à 14h30 et 16h30. Rés. à l'OMC 04 42 65 77 00.

MARDI 8 FÉVRIER
Conférence écoute-musicale
Musiques de film et de publicité par Édouard Petit à 18h à la Médiathèque.

JUSQU'AU 11 FÉVRIER
Exposition itinérante
"Végétal / minéral" par l'atelier de pratique artistique du lycée agricole de Valabre. Renseignements au 04 42 65 43 20

SAMEDI 12 FÉVRIER
L'île aux fleurs
Documentaire cinéma de Jorge Furtado. A la Médiathèque à 16h30 et sur rendez-vous.

Les 45 Niggaz
Ce groupe de rap viendra présenter son premier CD 6 titres à 17h à la Médiathèque.

Cabaret théâtre
"208 une année comme les autres", présenté par le Théâtre du Maquis. Pour tout savoir sur les aristocrates, sur les romans de Mao ou sur le déroulement des révolutions futures, de façon plutôt moqueuse. Au cinéma 3 Casino à 20h30. Rés. à l'OMC 04 42 65 77 00.

Sculpture an 2000, promenade Cézanne

GARDANNE LE 5 FÉVRIER. L'inauguration de la sculpture de l'an 2000 installée sur le Rond-point de Pechiney se déroulera à 11h30 et non à 10h comme nous l'avions annoncé dans notre précédent numéro d'*énergies*. Ce même jour, à 10h30, la municipalité inaugurera la promenade Cézanne qui s'étend sur la colline des Frères, du chemin des Angles à la rue Jules-Ferry. Gardanne tient énormément à la mise en valeur de ce grand peintre qui, rappelons-le, y a vécu 15 mois et s'est inspiré du paysage pour créer de grands chefs-d'œuvres. La promenade est balisée par 6 panneaux en lave émaillée qui ont été installés sur les divers points où le peintre a peint. Les promeneurs pourront ainsi comparer les tableaux de Cézanne avec la réalité, grandeur nature et plus d'un siècle après. C'est avec plaisir que l'on retrouve "Gardanne le matin", "Le pin du Claou", "La Sainte-Victoire", ou encore "Le vieux pont". Ce projet a pu être réalisé grâce à Michel Fraisset, conservateur de *l'atelier Cézanne* d'Aix-en-Provence, Michel Deleuil, auteur du livre "Cézanne, les 15 mois à Gardanne", l'Office de Tourisme, Lucienne Nadolski, Jeannot Menfi, Marianne Bourges et Patrick Pasquetta de la société Sofrem, qui a réalisé le travail sur lave émaillée.

Un cheminement piéton a été créé sur le côteau de la colline des Frères.
Photo : E. Petit

Attention, peinture fraîche

MAISON DU PEUPLE, DU 11 AU 20 FÉVRIER. La 21ème édition du Salon des peintres gardannais sera inauguré le vendredi 11 février à 18h. Le nombre de participants à ce salon est en constante augmentation ; il accueille cette année près de 100 artistes, venus de l'atelier d'Arts Plastiques ou de l'extérieur. Un jury exclusivement composé de personnes étrangères à l'atelier (artistes et professionnels d'Aix, de Marseille et du Bassin Minier, Simon Meguerditchian - sponsor Carpet-Service et Mireille Boucabeil adjointe à la culture) décernera plusieurs prix. Quatre catégories sont représentées : classique, moderne, contemporaine et œuvre sur papier. Devant l'importance que prend cette manifestation, les organisateurs ont décidé d'ouvrir l'exposition tous les jours de 10h à 12h30 et de 14h à 19h et sans interruption le lundi 14 février, jour de la foire de la Saint-Valentin.

Une centaine d'exposants à la Maison du Peuple pour le Salon des Peintres.
Photo : E. Petit

Contre la violence routière

CENTRE-VILLE, 11 FÉVRIER. Sous une pluie battante, un terrible accident a lieu en septembre dernier sur le CD 6 au carrefour de La Roquette faisant un mort et un blessé grave. La vitesse tue des centaines de personnes chaque année sur les routes. Mme Mura en collaboration avec la Ligue contre la violence routière appelle les Gardannais à les rejoindre pour une marche silencieuse du Rond-point des Phocéens à la mairie le vendredi 11 février à 17h pour dénoncer les chauffards *« qui créent des accidents, qui bafouent les lois de la circulation. »* Le procès du conducteur responsable de la mort de M. Mura se tiendra le 23 février prochain.

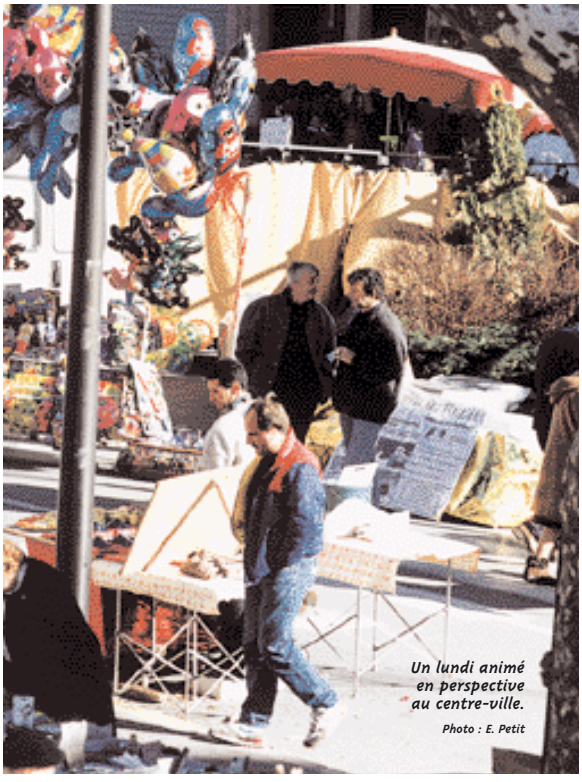
Jean-Claude Mouren nous a quittés

Jean-Caude Mouren (à gauche) avec Marcel Puente en mai 86.
Photo : D.R.

GARDANNE, LE 7 JANVIER. C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de Jean-Claude Mouren, un homme exceptionnel qui a beaucoup marqué la ville par ses diverses actions.
Membre du Conseil d'Administration de la Mutuelle des travailleurs, il a longtemps milité pour une meilleure couverture sociale avec ses camarades de Pechiney. Il est également l'un des premiers à avoir mis en valeur le lien entre le sport et la santé à travers son engagement à la direction du club Sport Culture Mutualité (devenu le CLES).
Au sein de cette association, Jean-Claude pratiquait le cyclotourisme avec passion et participait à toutes les sorties du club, à de véritables raids tels que le Paris-Brest-Paris. Il a même réalisé un tour de France en longeant au plus près les frontières. Il s'occupait également d'immortaliser les plus grands moments en réalisant des diaporamas à l'intention de ses amis du club et se montrait très actif pour la préparation des fêtes annuelles où il prenait en charge l'animation musicale en tant qu'animateur ou musicien puisqu'il était un harmoniciste hors pair.

Saint-Valentin, quelle foire !

GARDANNE, LE 14 FÉVRIER. La fête des amoureux est marquée dans notre commune par une grande foire qui réunit chaque année près de 500 forains et qui se déroule de 9h à 18h de l'avenue Léo-Lagrange jusqu'au cours Forbin. On y trouvera cette année encore divers producteurs et artisans, des stands de vêtements, de bijoux, de nourriture, des articles de brocante et la liste est longue ; un vrai paradis pour les chineurs et une occasion unique pour les visiteurs, toujours plus nombreux, de venir promener à la foire la plus importante de l'année.
En marge de cette grande manifestation, un bal sera organisé pour tous les amoureux le samedi 12 février à 21h au foyer Nostre Oustau de la Maison du Peuple par l'Office de Tourisme.


Un lundi animé en perspective au centre-ville.
Photo : E. Petit

De Valabre au Bénin

VALABRE, LE 4 FÉVRIER. Dans le cadre d'une action de coopération internationale, quatre étudiants de BTS du lycée agricole de Valabre partiront au Bénin pour une durée de trois semaines accompagnés de leur professeur d'anglais Marie-Anne Zucca, coordinatrice de l'opération. Le projet Bénin a été réalisé dans le but de favoriser l'éducation et la scolarisation des enfants de Kotopounga, petit village situé au Nord-Ouest du Bénin. Des collectes de médicaments, de fournitures scolaires et de fonds ont été organisées 6 mois avant le départ. Sur place, les étudiants organiseront du soutien scolaire, dresseront un état des lieux des besoins et approcheront le contexte agri-environnemental. Nous reviendrons plus en détail sur ce voyage au cours d'un prochain numéro, lorsqu'ils seront de retour.

Bienvenue à l'adjudant-chef Labourdenne

GARDANNE, LE 4 JANVIER. Le lieutenant Melis, qui commandait la brigade de gendarmerie de Gardanne depuis le 1er juillet 1998 a quitté la commune le 4 janvier dernier pour rejoindre la section recherche de Lyon où il dirige le groupe de répression du banditisme. C'est son adjoint, l'adjudant-chef Labourdenne qui prend désormais les commandes. Il connaît bien la commune pour y avoir vécu 5 années en tant que gendarme de 1982 à 1986. Son principal objectif, accroître la présence de la gendarmerie dans ses missions de surveillance pour lutter contre le sentiment d'insécurité. Première affaire importante, le terrible drame survenu le mois dernier où un père de famille a supprimé sa femme et la fille de cette dernière âgée de 7 ans, avant de tenter à son tour de mettre fin à ses jours.

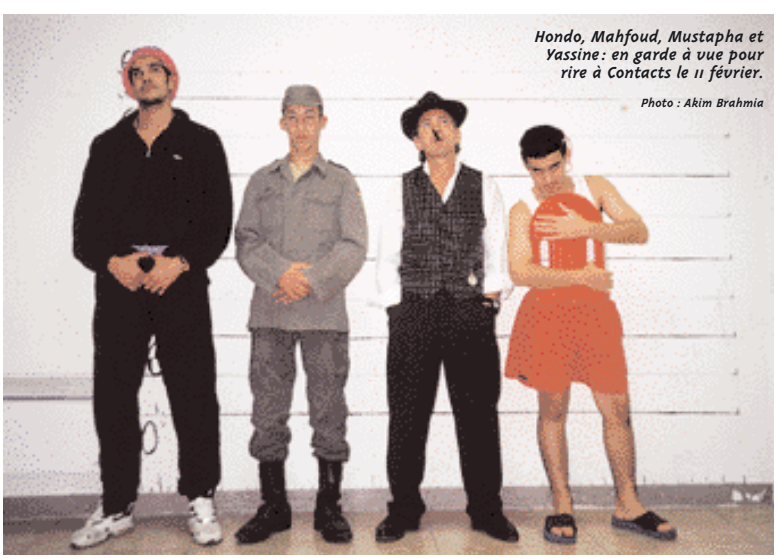
Biver : des couleurs pour la mairie annexe

La mairie annexe, sa nouvelle façade et son parking réaménagé.
Photo : E. Petit

La façade de la mairie annexe de Biver est désormais assortie à celles des écoles Mistral, Cézanne et Terrils bleus. Un soubassement en platène, une pierre dure semblable au quartz, a été ajouté. Les menuiseries, grilles et façades ont quant à elles été repeintes. Quant au parking qui borde le bâtiment, il a été refait et agrandi avec la réfection des bordures, de l'enrobé et l'aménagement d'une place réservée aux personnes handicapées. Il compte désormais 15 places. L'ensemble des travaux s'élève à 230 000 F.

Café-théâtre à Contacts

Après le théâtre et le court-métrage vidéo, l'association *Contacts* se lance dans le café-théâtre. Deux jeunes de 17 ans, Mahfoud et Yassine montent régulièrement sur les planches pour y jouer des sketches écrits par Hondo, lui-même fou de théâtre et inconditionnel de Cyrano de Bergerac. Le festival de théâtre de Martigues ou les scènes ouvertes de *l'Espace Julien* et du *Chocolat Théâtre,* à Marseille, les ont déjà accueillis. Mais c'est dans les locaux mêmes de *Contacts* qu'ils ont donné une soirée spectacle, le 18 décembre dernier, devant une soixantaine de copains et d'habitants du quartiers. Pour les MGM *(Météorites Gardanne Meilleures, c'est leur nom!),* le plus amusant est de passer à la moulinette de la parodie les séries américaines style *Alerte à Malibu* ou les films à grand spectacle du genre *Il faut sauver le soldat Ryan. « L'humour est une arme, affirme Hondo, il permet de dédramatiser les situations. Je veux que ces jeunes, qui perdent un temps énorme à rester dehors sans rien faire, prennent confiance en eux en montant sur scène. Je leur dit souvent au fond de vous, il y a une mine, allez chercher ce qu'il y a de meilleur. »* Une représentation de *Pour le meilleur et pour le rire* est prévue le 11 février à 20h, à *Contacts.* En attendant un passage au 3 Casino...



Hondo, Mahfoud, Mustapha et Yassine : en garde à vue pour rire à Contacts le 11 février.
Photo : Akim Brahmia

Stationnement autorisé Bd Carnot

Depuis quelques semaines, il est possible de se garer boulevard Carnot, côté droit en partant de la gare le long du trottoir. 20 places ont été tracées, et une avancée de trottoir a été construite à la hauteur de l'école de musique pour faciliter la traversée des piétons. Le stationnement est donc possible jusqu'à la rue Mistral, après il est interdit, des procès-verbaux seront dressés. Depuis longtemps, des voitures stationnent le long du cours. Cet aménagement, qui répond à une demande des commerçants, entérine donc la situation. Rappelons que les vendredi et dimanche matin, le boulevard Carnot est à sens unique montant (de la gare au collège Péri).

Sens interdit rue Franklin

La traversée de la partie haute de la vieille ville en voiture, par la montée du Castrum ou la rue Franklin, va devenir plus difficile. La rue Franklin va en effet être barrée (avec des barrières scellées disposées en chicane) sous le pont du chemin du cimetière. L'accès sera toujours possible pour les piétons et les deux-roues. Les automobilistes qui voudront quand même traverser la vieille ville devront faire le détour par la rue du Repos et la rue du cimetière dans un sens, par la rue du cimetière et le chemin des Sophoras dans l'autre sens. Pour les riverains, rien n'est changé.

Les travaux de la station d'épuration, sur la route d'Aix, sont terminés. La nouvelle structure est en service depuis quelques jours. Il ne manque plus qu'à aménager les abords, ce qui sera fait d'ici le mois de mai.

La station d'épuration ouvre les vannes

Les bâtiments (ici, la tour de désodorisation) sont désormais terminés.
Photo : E. Petit

C'est un équipement de pointe qui a été mis en activité fin janvier. Capable de traiter les rejets de 50 000 équivalents/habitants (contre 22 000 auparavant), la nouvelle station d'épuration met en œuvre les technologies les plus modernes. Outre les nitrates, détruits par des bactéries anaérobies (sans oxygène), les phosphates sont désormais traités à 80 %, ce qui correspond aux normes requises. D'autre part, les graisses de station (les boues) qui étaient pompées et incinérées sont désormais minéralisées et pourraient être réutilisables pour l'agriculture. L'eau rejetée dans la Luynes sera donc de qualité. *« La vie animale pourra s'y installer progressivement, affirme Robert Long, directeur de la régie de l'eau. Ça ne se fera pas immédiatement, il faut qu'un cycle de vie complet se remette en place. »* Autre avantage de la nouvelle station : en cas d'orage, les anciens bassins se rempliront pour éviter tout risque de saturation. Avec 840 mètres cubes à l'heure, il y a de quoi voir venir. Quant aux problèmes d'inondation, ils sont traités en amont, avec la création des bassins de rétention et l'élargissement des ruisseaux. Enfin, deux tours de désodorisation devraient réduire considérablement les émanations de mauvaises odeurs. Quant à la consommation d'énergie, elle sera limitée grâce à un abonnement EJP, des groupes électrogènes assurant l'alimentation des bâtiments en période de pointe.

Au printemps, la station sera intégrée à son environnement.
Photo : E. Petit

Si la station fonctionne désormais et a pris le relais de l'ancienne, l'aménagement paysager ne sera terminé qu'en mai prochain. Les bâtiments aux couleurs vives ne seront pas dissimulés aux regards des automobilistes, mais seront intégrés dans la verdure. Ils seront aussi éclairés pour être mis en valeur de nuit. Enfin, rappelons que la station aura coûté au total 45 millions de F, dont un tiers autofinancé par la régie de l'eau, le reste provenant de subventions de l'agence de l'eau, du Conseil régional et du Fonds d'industrialisation du bassin minier. La Ville n'a donc rien payé.

B.C.

- ***L'OFFICE DE TOURISME*** organise une visite de la vieille-ville et du musée *Gardanne Autrefois,* le samedi 5 février. Rendez-vous à 14h au 31, bd Carnot.

- ***LE SERVICE JEUNESSE*** propose des activités sportives et culturelles pendant les vacances de février (renseignements au 04 42 12 62 85). Le service recrute pour ces mêmes vacances des jeunes titulaires d'un BAFA. Envoyer CV et lettre de motivation à l'attention de M. le député-maire, hôtel de ville.

- Depuis quelques jours, ***LES ÉCOLIERS DE GARDANNE*** vendent des autocollants "Jeunesse en plein air", afin de permettre à des enfants défavorisés de partir en vacances. Vous pouvez participer vous aussi à cette opération de solidarité.

Après l'ouverture le 25 janvier de CDM à la place d'Intermarché, Gardanne compte désormais trois magasins discounts, avec Ed et Lidl. Entre petits commerces et grandes surfaces, les consommateurs s'y retrouveront-ils ?

La guerre des prix bas

Le principe est des plus simples. Des rayonnages réduits à l'essentiel, des produits à peine sortis des cartons, pas de musique d'ambiance, une température hivernale et des sacs plastiques vendus au détail : pendant que les hypermarchés font de la surenchère dans le tape à l'œil et le clinquant, les discounts jouent l'austérité économe. Et pour cause : les produits qu'ils vendent sont moins chers qu'en grande surface, avec un choix évidemment moins étendu. Les consommateurs s'y retrouvent, les salariés moins (comme l'a montré le long conflit national de *Lidl* fin 1998, terminé par la réintégration des syndicalistes mis à pied et transformation de CDD en CDI). Mais les grands gagnants, ce sont les distributeurs qui se cachent derrière ces prête-noms : *Ed*, c'est *Carrefour* (qui s'apprête d'ailleurs à avaler *Champion*) et *CDM*, c'est le *Groupement des Mousquetaires* (dont dépendait déjà *Intermarché*). Quant à *Lidl*, marque allemande (*Lidl Stiftung*) c'est une filiale française d'un groupe étranger.

L'objectif est de casser les prix par la diminution des coûts de fonctionnement.
Photo : E. Petit

L'inplantation en centre-ville joue sur la proximité.
Photo : E. Petit

Avec son implantation en plein centre-ville, *CDM* (ou Comment Dépenser Moins, ça ne s'invente pas !) joue bien sûr la proximité, calant ses heures d'ouverture sur les commerçants du centre (fermé le lundi, ouvert le dimanche matin). Exit la boucherie et la fromagerie, jugées peu rentables et remplacées par des rayonnages libre-service. La vente de pain, plus attractive, est elle maintenue. Quatre salariés sur les onze que comptait l'*Intermarché* ont été gardés, auxquels s'ajoutent deux embauches, un apprenti et le directeur, soit huit personnes pour faire tourner un petit supermarché.

Autant dire que la polyvalence est de mise, entre la caisse, la manutention et le nettoiement. La moindre dépense est calculée au plus près : ainsi, à *Ed*, les sacs plastiques sont payants (25 centimes), tout comme à *Lidl* (plus grands, 60 centimes). Car il n'y a pas de mystère : si les produits sont vendus moins chers qu'en grande surface, sachant que les consommateurs n'achèteront pas deux fois plus de denrées alimentaires, il faut bien réduire les coûts de fonctionnement. Mais *Ed* dispose d'un vrai rayon boucherie, et *Lidl* héberge dans son bâtiment l'enseigne *Midi-Steak*. On peut d'ailleurs imaginer que, concurrence aidant, chacun des trois discounts va tenter de fidéliser sa clientèle sur des services bien précis. Preuve qu'il ne suffit pas de casser les prix pour gagner la bataille.

PAS DE TAPE À L'ŒIL. LES DISCOUNTS JOUENT L'AUSTÉRITÉ ÉCONOME.

B.C.

Sept sur la commune

La France est le pays au monde qui compte le plus de supermarchés par habitant. Gardanne, avec son statut de centre urbain du bassin minier et la proximité d'Aix et de Marseille, n'échappe pas à la règle. Même si l'ouverture de *CDM* ne crée pas de nouvelle grande surface, elle modifie la répartition des sept supermarchés que compte la commune : un hyper doté d'une galerie marchande (*Champion*), trois supermarchés (*Intermarché* La Plaine, *Intermarché* Mimet, à une portée de caddie de Biver, *Super U*) et trois discounts (*Ed, Lidl, CDM*). Et si on élargit un peu le rayon autour de Gardanne, il faut ajouter *Carrefour* La Pioline (à 10 kilomètres), *Géant* et *Leclerc* à Plan-de-Campagne (à 11 kilomètres), à une échelle autrement plus grande. Le commerce de proximité et les marchés du centre-ville restent les seuls îlots de résistance à la distribution de masse. Jusqu'à quand ?

En quoi consiste le travail d'un député? Que fait-il pendant qu'il est à Paris? Que se passe-t-il en dehors de l'hémicycle et des séances retransmises à la télévision? Pour le savoir, nous avons suivi Roger Meï pendant deux jours à la mi-janvier. Récit de la face cachée du travail parlementaire.

Deux jours à l'Assemblée nationale

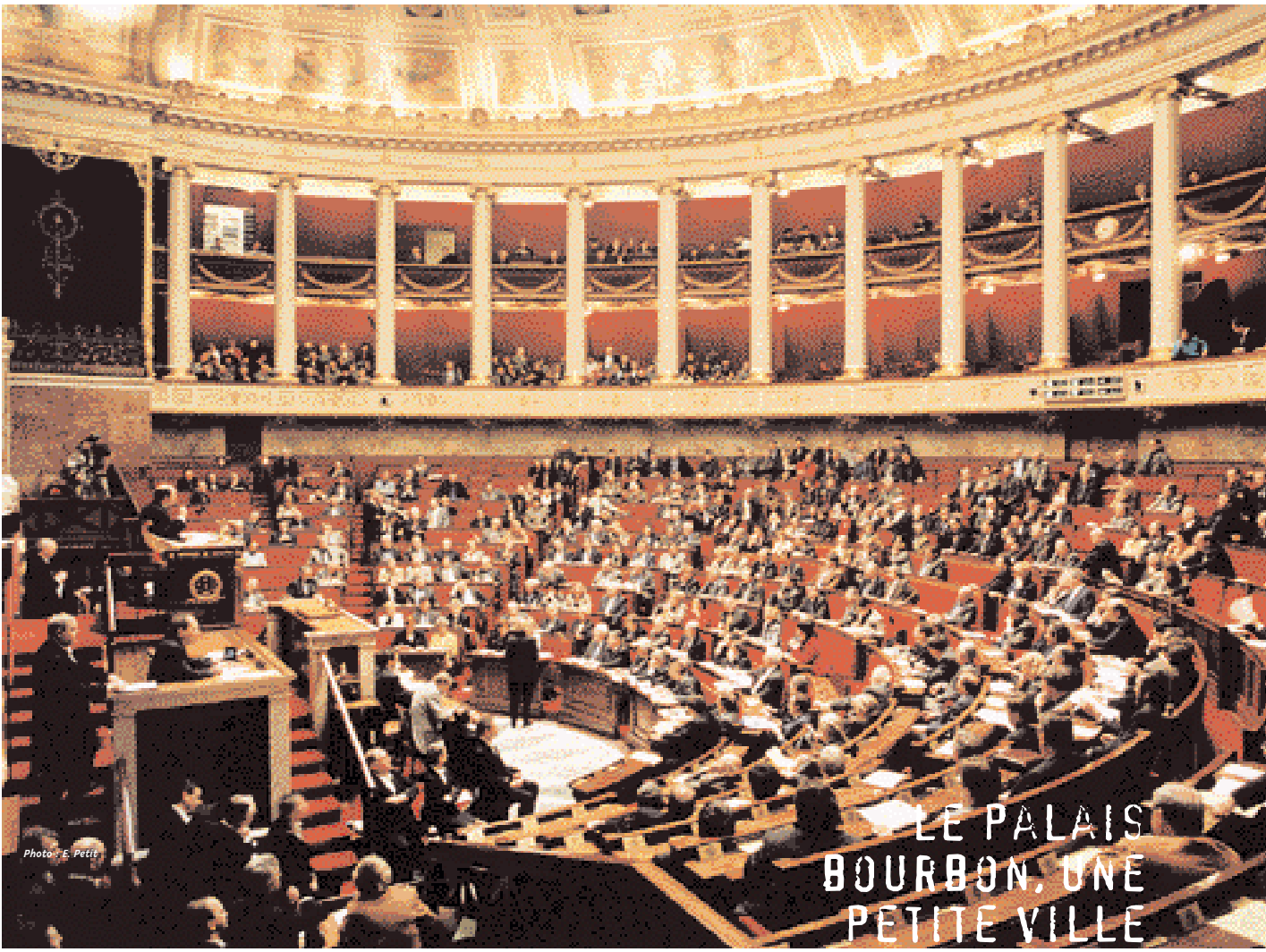


Photo : E. Petit

LE PALAIS BOURBON, UNE PETITE VILLE OÙ TRAVAILLENT 2000 FONCTIONNAIRES ET PARLEMENTAIRES

MARDI 18 JANVIER. GARDANNE, 5H DU MATIN.

Il fait encore nuit noire, le froid du petit matin engourdit les rues désertes. Une camionnette de la voirie passe sur le cours. La voiture du député attend devant la mairie l'arrivée de l'assistant parlementaire, du journaliste et du photographe. Il s'agit de ne pas traîner : l'avion part de Marignane à six heures. Les travaux de l'Assemblée débutent en effet à 9 heures, avec une niche parlementaire (une matinée pendant laquelle un groupe de députés peut proposer un projet de loi).

Au petit matin, dans les couloirs de l'aéroport Marseille-Provence.

Photo : E. Petit

AÉROPORT MARSEILLE-PROVENCE, 6H05

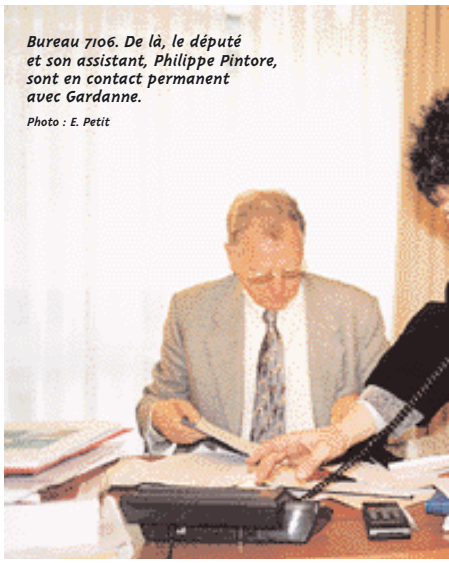
Le MacDonnell Douglas 83 prend de la vitesse sur la piste de l'aéroport. Dans la soute à bagages sont stockées huit sacoches pleines à craquer de pétitions pour la gratuité des autoroutes A50 et A52 entre Aix et La Ciotat. Petit déjeuner à bord, quelques mots échangés avec Philippe Pintore, l'assistant parlementaire, pour faire le point sur la journée à venir, et un peu de sommeil avant la manœuvre d'atterrissage à Orly-Sud soixante-quinze minutes plus tard.

PARIS, 101 RUE DE L'UNIVERSITÉ, 8H

Après s'être frayé un chemin dans les premiers embouteillages du périphérique, le taxi s'arrête devant l'annexe de l'Assemblée nationale, au 101, rue de l'Université. Ce bâtiment moderne, qui communique avec le Palais-Bourbon par une galerie souterraine, abrite les bureaux des 577 députés, ainsi que trois restaurants panoramiques, avec une vue imprenable sur le dôme des Invalides et le Grand Palais. Roger Meï dispose du bureau 7106, en fait une petite pièce de dix mètres carrés avec un lavabo et un lit escamotable (les toilettes et les douches sont dans le couloir). Une télé permet de suivre par un canal interne les débats en cours à l'assemblée. Dans les couloirs, on croise André Gérin, le maire de Vénissieux, et Robert Hue. *« Avant, je pensais que les députés avaient plus de pouvoir, nous confie Roger Meï. En fait, la constitution donne le pouvoir au chef de l'État et au gouvernement. Mais à l'assemblée, on peut faire avancer les choses. En étant dans la majorité, il y a beaucoup de travail, notamment en commissions. »*

PARIS, PALAIS-BOURBON, 9H20

L'hémicycle de l'Assemblée nationale se remplit au compte-gouttes. Alors que le contrôle de l'argent public versé aux entreprises est en débat, une petite vingtaine de députés seulement sont présents, dont ceux du groupe communiste qui ont déposé le projet de loi. Trois députés de droite représentent leur groupe (Démocratie libérale, UDF, RPR), une représentation de pure forme puisque le gouvernement soutient le projet de loi et accepte les amendements proposés. Le texte prévoit qu'une com-



Bureau 7106. De là, le député et son assistant, Philippe Pintore, sont en contact permanent avec Gardanne.

Photo : E. Petit

Centrale : le groupe 6 reprend des couleurs

La pression des élus du bassin minier, qui avaient mis leur démission dans la balance si le gouvernement ne tenait pas ses engagements, a fini par payer. Alors que la direction d'EDF ne cachait pas son intention de ne pas acheter l'électricité produite par le futur sixième groupe de la centrale de Gardanne, le secrétaire d'État à l'industrie, Christian Pierret, a enfin confirmé la création de cet équipement. Non pas par écrit, comme les élus locaux le demandaient, mais en séance à l'Assemblée nationale, ce qui n'est tout de même pas négligeable. Ceci dit, le gouvernement assortit cette promesse (qui date, on le rappelle, de mars 1999) de deux conditions : l'application du Pacte charbonnier (qui prévoit la fermeture de la mine dans cinq ans) et le vote par le parlement de la loi sur la modernisation du service public de l'électricité (adoptée par l'assemblée le 20 janvier). Satisfaction donc, mais la vigilance s'impose.

Rue de l'Université, avec les pétitions pour le ministère des transports.
Photo : E. Petit

mission nationale contrôle l'utilisation de l'argent versé par l'État aux entreprises, notamment en terme de créations d'emploi, de formation ou de recherche, des sanctions pouvant être prises allant jusqu'au remboursement des aides. *« Ce texte répond à une nécessité, affirme le ministre de l'économie Christian Sautter. Il donne un rôle important aux acteurs de terrain, notamment les comités d'entreprises. »* Ces derniers doivent disposer de toutes les informations sur les aides publiques accordées à leur entreprise et exiger des réponses précises sur la façon dont elles sont utilisées. L'affaire Michelin, qui a choqué des millions de salariés, n'aura pas été tout à fait vaine...

Dans le bureau du groupe communiste, après l'adoption de la loi sur le financement public.
Photo : E. Petit

PARIS, PALAIS BOURBON, 15H

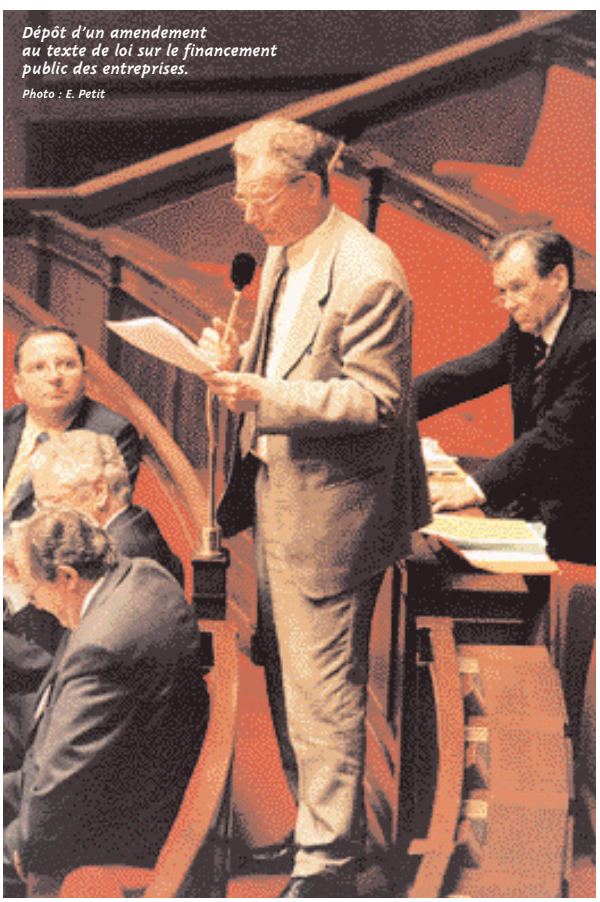
Changement de décor : pour les questions au gouvernement, retransmises en direct par France 3, l'hémicycle est confortablement garni. L'ambiance est chahuteuse, et il faut un retentissant *« Taisez-vous ! »* lancé par Laurent Fabius pour calmer les dissipés. Il est question de la tempête, de la marée noire et de la réforme de la justice, avec une intervention remarquée de Valéry Giscard d'Estaing. L'Ex, comme on le surnomme, demande d'une voix cassée (*« Je l'ai perdue dans les forêts d'Auvergne »*) au Premier ministre s'il ne pourrait pas demander au Président de la république de reporter le Congrès de Versailles (qui doit voter la réforme). On ne sait pas encore, à ce moment-là, que Jacques Chirac décidera de le faire quelques heures plus tard...

PARIS, PALAIS BOURBON, 16H30

Le groupe communiste se réunit dans le bureau n°7. Une quinzaine de députés sont présents autour d'Alain Bocquet. On évoque les prochaines questions de la semaine suivante : l'amiante chez les dockers, la présence d'Air France en Afrique de l'Est, la directive électricité ou la sécurité en mer. On parle aussi du prochain projet de loi sur le contrôle des licenciements économiques, présenté le 25 janvier. Pour le député Pierre Goldberg, *« il ne faut pas édulcorer ce texte. Dans la Nièvre, 15 000 personnes ont signé une pétition en sa faveur. »* La journée, qui s'étire en longueur, n'est toujours pas finie : le groupe d'étude sur la bioéthique se réunit à 17h30. *« C'est très intéressant, explique Roger Meï. On y auditionne des scientifiques, des philosophes et des responsables religieux sur tout ce qui touche au statut de l'embryon humain. Ça rentre dans le cadre de la préparation d'une loi qui sera discutée vers le troisième trimestre 2000. »*

MERCREDI 19 JANVIER, PARIS, 101 RUE DE L'UNIVERSITÉ, 10H30

Depuis le bureau du député-maire de Gardanne, le fax et le téléphone chauffent sérieusement. Il faut dire que la nuit, comme cela arrive souvent à l'Assemblée, a été agitée : lors d'un débat sur la modernisation du service public de l'électricité, le secrétaire d'État Christian Pierret a lâché enfin la déclaration que les élus du bassin minier attendaient depuis des mois : *« Je confirme qu'il n'y a qu'une politique énergétique en*


Dépôt d'un amendement au texte de loi sur le financement public des entreprises.
Photo : E. Petit

Au ministère des transports : 8000 pétitions pour la gratuité des autoroutes A50 et A52.

Photo : E. Petit

France, et qu'elle est définie par le Gouvernement, sous le contrôle du Parlement. [...] Pour ce qui est de Gardanne, la décision de réaliser un lit fluidisé circulant est prise » (voir encadré). Ce matin-là, il s'agit de relayer l'information par un communiqué de presse : *« Après l'inquiétude que nous avons connue ces derniers temps, nous sommes très satisfaits, affirme Roger Meï, mais nous resterons quoiqu'il arrive, vigilants. »*

PARIS, PALAIS BOURBON, 15H

Deuxième séance de questions au gouvernement. Lionel Jospin s'explique devant les députés sur le report du traité de Versailles, décidé la veille par le président de la république et contresigné par le Premier ministre. *« Il est impossible de trouver un consensus avec des députés qui pratiquent l'opposition systématique »*, lance-t-il. *« Quand il s'agit de faire bouger la société, on voit bien qui freine et qui avance. »* La réforme de la justice, elle, attendra.

PARIS, MINISTÈRE DES TRANSPORTS, 16H30

Avant même la fin des questions, il faut quitter l'assemblée pour rejoindre (à pied) le ministère des transports, boulevard Saint-Germain. Les 8000 pétitions commencent à tirer sur les bras. En l'absence de Jean-Claude Gayssot (retenu à Matignon), Roger Meï et des élus de La Ciotat, d'Aubagne, de Roquevaire et d'Auriol rencontrent des membres du cabinet du ministre afin d'exposer la demande de gratuité des autoroutes A50 et A52 entre Aix et La Ciotat (23 F pour 60 km). *« La gratuité est impossible, répond le ministère. Sauf si les collectivités locales achètent le tronçon d'autoroute. »* A 4 milliards l'opération, inutile d'y penser. La proposition de ne pas faire payer les automobilistes immatriculés dans le Var et les Bouches-du-Rhône est aussi écartée. *« Ce serait porter atteinte à l'égalité de traitement des citoyens. »* Admettant quand même que la situation actuelle est injuste et pénalisante pour les communes riveraines, Gilles Ricono, le directeur de cabinet de Jean-Claude Gayssot, propose de réunir toutes les parties concernées (villes, département, région, préfet, Escota) pour que chacun fasse un effort. *« Il faudrait passer d'une offre commerciale à une offre sociale pour la réduction des tarifs autoroutiers, »* conclut-il. A la sortie, les élus sont plutôt satisfaits, visiblement le ministère a compris le message. *« On a avancé, c'est déjà ça, »* constate Roger Meï.

ORLY SUD, 19H

Ultime voyage dans les rues de Paris à bord d'un monospace de l'Assemblée, direction Orly. En passant devant la prison de la Santé, le député de Gardanne lance une ultime vanne : *« c'est là que mon prédécesseur avait une chambre. »* Un député est-il le représentant de l'ensemble des citoyens ou d'abord de sa circonscription ? *« Le fait d'être rattaché à une circonscription donne une responsabilité territoriale. Mais en même temps, nous devons défendre l'intérêt général. En Italie, les députés sont élus à la proportionnelle. résultat, on ne les voit qu'au moment des élections. »* Annoncé un instant avec trois quarts d'heure de retard, l'avion (le même qu'à l'aller) est finalement ponctuel, allez y comprendre quelque chose. Le vol sans histoire s'achève à 20h30 sur le tarmac de Marignane.

GARDANNE, 21H

Il fait nuit noire, et comme quarante heures plus tôt il n'y a pas foule au centre ville. Le marathon parlementaire s'achève provisoirement. La semaine prochaine, il va falloir remettre ça...

Bruno Colombari

Cours d'honneur du Palais-Bourbon. Un député est d'abord le garant de l'intérêt général.

Photo : E. Petit

Le Centre Communal d'Action Sociale œuvre quotidiennement pour le bien-être des personnes âgées et propose divers services assurés par un personnel qualifié.
Pleins feux sur les agents sociaux, anciennement connus sous le nom d'aides ménagères.

Toujours plus près des retraités

Le CCAS compte actuellement 23 agents sociaux qui interviennent chaque jour chez les personnes âgées et qui leur permettent ainsi de rester chez elles en cas de dépendance. Ce personnel veille à ce que les personnes qui bénéficient de cette aide à domicile puissent continuer à vivre dans leur environnement, selon les besoins de chacun. Jeanne, l'une d'entre elles, est aide-ménagère depuis 12 ans. *« Notre travail consiste à faire un peu de ménage, du rangement, des courses, à les aider préparer les repas, choisir leurs vêtements, les conseiller dans leurs démarches administratives ; le côté relationnel reste toujours très fort, l'objectif étant de tout mettre en œuvre pour que la personne âgée se sente au mieux chez elle. »* Une centaine de Gardannais ont aujourd'hui recours à ces services.

Comme le souligne Georges Felouzis, directeur du CCAS, *« les aides qui sont proposées aux retraités sont différentes de celles qui peuvent être apportées par la famille. La prise en charge s'effectue à notre niveau de manière complémentaire. Il faut laisser le temps aux proches de s'occuper de la personne âgée et aux techniciens le soin de faire leur travail. Les besoins existent mais la demande est moindre. Il est important de briser la timidité des gens et d'inciter les personnes à venir se renseigner afin qu'elles apprennent à se faire aider et qu'elles comprennent que notre rôle n'est pas de s'immiscer dans leur vie privée. »* Marie Bonacucina bénéficie de l'aide d'un agent social depuis 8 ans *« Nous nous sommes très vite habituées l'une à l'autre et la confiance s'est vite instaurée. Elle s'occupe principalement des travaux ménagers que je ne peux pas faire, 2 heures par semaine. »* Quant à Marie Maugendre 85 ans, cela fait 12 ans qu'elle a recours à ces services *« Jeanne, c'est ma dame de compagnie. Elle me fait faire la gymnastique, nous allons promener lorsque je ne suis pas trop fatiguée, elle me coiffe et prend soin de moi ; puis elle fait du ménage, s'occupe de mes papiers, mais ce que je préfère, c'est quand on parle. Sa présence me fait beaucoup de bien et c'est avec impatience que je l'attends chaque jour. »*

Grâce aux actions du CCAS, les retraités peuvent également bénéficier d'autres services à domicile comme le portage des repas ou la télé-assistance qui leur permet de vivre en toute sécurité grâce à un petit pendentif d'appel directement relié au téléphone par l'intermédiaire d'un appareil. Une simple pression suffit pour alerter au choix de la personne âgée, un médecin, un voisin ou un parent. La participation financière est calculée en fonction des revenus.

POUR QUE LES RETRAITÉS PUISSENT CONTINUER À VIVRE DANS LEUR ENVIRONNEMENT

"Sa présence me fait beaucoup de bien."
Photos : E. Petit

Les travaux ménagers représentent une des activités régulières des aides-ménagères.
Photo : E. Petit

Le CCAS reçoit le public au square Deleuil du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Tel 04 42 58 00 05.

Carole Gerbelli

Les activités des retraités

Restaurant Club Municipal Nostre Oustau
Dimanche 6 février : Pastorale au Lacydon à Marseille.
Mercredi 9 février : Sortie grands-parents petits-enfants au musée à Aix-en-Provence.
Jeudi 17 février : Bal à Jo.
Mercredi 23 février : Journée amitié. Repas Corse et animations.
Jeudi 24 février : Sortie spectacle.
Mercredi 22 mars : Grand repas provençal (semaine provençale).
Renseignements auprès de Marie-Germaine Amelsi au 04 42 58 01 03 de 9h30 à 17h.

Entraide Solidarité 13
Jeudi 10 février : Sortie à Eyguières.
Jeudi 2 mars : Spectacle Notre-Dame de Paris, à Rousset.
Jeudi 16 mars : Sortie mensuelle à Tourette.
Renseignements au 04 42 58 33 61 ou au 04 42 58 37 81.

Association Aide et Loisirs du troisième âge
Dimanche 13 février : Bouillabaisse à Niolon.
Dimanche 12 mars : Sortie à Saint-Tropez.
Lundi 27 mars : Spectacle Ballets Russes à Vitrolles.
Du 2 au 9 avril : Voyage en Corse .
Renseignements au 04 42 58 02 68.

Le Syndicat Intercommunal des Transports Urbains du Bassin Minier de Provence, qui dirige le réseau Interbus, transporte chaque jour plusieurs centaines de passagers dont de nombreux collégiens.

800 scolaires avec Interbus

Collégiens et lycéens des villes du bassin minier sont les principaux utilisateurs des autobus.

Photo : E. Petit

Le réseau de transport urbain Interbus a été créé en 1994 par les communes de Fuveau, Gardanne et Mimet ; la ville de Gréasque l'a rejoint en 1996. Ces quatre communes constituent un périmètre des transports urbains approuvé par l'État et sur lequel le syndicat représente l'autorité organisatrice des transports. Comme son nom l'indique, le réseau est structuré en lignes urbaines dont certaines desservent également des établissements scolaires du secondaire. Il est important de savoir que le transport urbain est assuré à l'aide d'autobus et non d'autocars, ce qui permet de répondre plus facilement à la demande étant donné que la capacité d'accueil est élevée par rapport à un autocar. Cela facilite aussi les entrées et sorties des usagers et limite la durée des arrêts et donc le temps des parcours. Ce syndicat des transports dispose de 19 véhicules ; 3 mini-urbox (25 places) et 3 GX117 (véhicules moyens), équipés d'un plancher plat surbaissé et de la climatisation. Ils ont été achetés au cours de l'année 99 et présentent ainsi une nette amélioration au niveau du confort et de la sécurité des passagers. Chaque mois, ce sont entre 700 et 800 abonnements qui sont délivrés sur l'ensemble des 4 communes en ce qui concerne les scolaires. Quelques remarques sur la qualité de l'accueil ont toutefois été formulées récemment. *« Nous avons connu quelques difficultés les deux premiers jours de la rentrée sur la ligne qui concerne Mimet et Gréasque explique Jean-Paul Peltier, président du Situbmp. Nous nous sommes rendus compte qu'il était impossible de faire le ramassage avec un seul bus et avons donc mis deux véhicules en circulation. Le nombre d'élèves transportés n'excède pas 80, répartis dans chaque bus. La capacité légale autorisée est fixée à 112 personnes dans les véhicules de type "standard" utilisés sur cette ligne, mais pour plus de sécurité, nous avons ramené ce nombre à 80 maximum. »*

En plus des tickets vendus à l'unité dans les bus et des carnets de 10 tickets, il existe deux types d'abonnement scolaire : la carte Interbus scolaire, qui fonctionne tous les jours sauf le dimanche et en période de vacances, et la carte scolaire plus, valable tous les jours de l'année.

LES TRANSPORTS URBAINS À L'ÉCOUTE DES USAGERS

Le syndicat intercommunal des transports urbains met tout en œuvre afin de satisfaire les usagers. En cas de réclamation, il est souhaitable d'en informer le syndicat pour que des mesures d'amélioration soient étudiées : Situbmp, réseau Interbus, 13120 Gardanne. Tél. 04 42 65 77 20.

Carole Gerbelli

De nouveaux services pour les usagers

Depuis un an, le réseau Interbus élargit son champs d'action en essayant de répondre du mieux possible aux attentes des usagers. Ainsi, à 20h05 et 21h05, un mini-bus est mis à leur disposition en gare routière et effectue à la demande des trajets passant par les arrêts des lignes 1, 2 et 3. Ce service de nuit ne fait pas de ramassage, hormis à la gare routière ; il ne fait que ramener ceux et celles qui arrivent par les derniers trains.

La formule *Azur plus* bus + train est une autre nouveauté qui connaît un succès notoire. Mise en place par le Syndicat Intercommunal des Transports Urbains du Bassin Minier de Provence, la SNCF et le Conseil régional, cette formule permet aux usagers des transports en commun de voyager en bus et en train avec un seul titre suivant un abonnement hebdomadaire ou mensuel. Le tarif global est plus intéressant et la formule beaucoup plus pratique. Renseignements à la SNCF.

Le travail sur la qualité de l'accueil est une des pririted d'Interbus.

Photo : E. Petit

Un important programme de rénovation du centre-ville vient d'être lancé par la commune dans le cadre d'une Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat qui devrait s'étaler jusqu'en 2001. Elle concerne les logements mais également l'environnement.

Redynamisation du centre-ville

Une première OPAH a été engagée par la commune de 1986 à 1989, prolongée jusqu'en 1991. A ce jour, plus de 240 logements ont été réhabilités. Le nombre de façades, de toitures, de places, de rues et de monuments rénovés est considérable. Depuis, une équipe opérationnelle a été maintenue sur place et a continué à aider les habitants dans leurs démarches administratives. L'an dernier, la commune a entrepris avec succès les négociations avec l'État pour relancer une OPAH sur le centre ancien pour une durée de 3 ans. Dans le cadre de cette opération, l'État s'engage à octroyer des crédits pour la réhabilitation du logement. Quant à la commune, elle maintient ses aides pour les toitures et les façades et subventionne les travaux d'intérieur, après acceptation des dossiers ; au total, elle débloquera 1,8 million sur 3 ans pour les propriétaires et les locataires afin d'aider à la rénovation de 140 logements. Elle s'engage également à réaliser divers travaux d'aménagements urbains : rue, voirie, création de garages etc.

DE NOUVEAUX MOYENS POUR RÉNOVER LE CENTRE ANCIEN

« Cette opération est très importante. Sur le périmètre défini du centre ancien, 18 % des logements sont vacants et s'enfoncent dans leur insalubrité. Nous espérons en remettre une bonne partie en état mais quelquefois les démarches pour retrouver les propriétaires sont difficiles. Quelques dossiers ont déjà été déposés au bureau d'information de la vieille-ville et nous envisageons de faire du porte à porte pour informer les habitants, pour les aider à monter leur projet » explique Jean-Marc Sanchez directeur de la Semag. L'objectif de ce type de programme de rénovation est d'améliorer le cadre de vie et le confort des habitants, de favoriser l'offre locative mais aussi de lutter contre le risque d'abandon des logements ; la ville en manque déjà suffisamment si l'on s'en tient à la liste de demandes non satisfaites.

Les aides à la réhabilitation peuvent être conséquentes. Allouées par la commune, l'État ou l'ANAH (Agence nationale d'amélioration de l'habitat), elles concernent tous les propriétaires qui souhaitent effectuer des travaux dans un ou plusieurs logements ou dans l'immeuble, de la création ou la réfection des sanitaires à la mise en conformité de l'installation électrique ou gaz en passant par des travaux de rénovation des planchers, des toitures, des façades, ou encore d'économie d'énergie.

Pour tout savoir sur l'OPAH, le bureau de l'information de la vieille-ville, 30 faubourg de Gueydan est ouvert au public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Tél. 04 42 65 77 20.

Carole Gerbelli

Des crédits alloués par l'État et la municipalité sont disponibles pour la rénovation de 140 logements.
Photo : E. Petit

Des travaux d'aménagement urbain sont également au programme.
Photo : E. Petit

Une aide pour les commerçants et artisans

Parallèlement à l'OPAH, la commune, en partenariat avec la chambre de commerce, la chambre des métiers et l'Union Commerciale étudie la mise en place d'un FISAC (Fond d'intervention pour la sauvegarde de l'artisanat et du commerce), une opération contractuelle qui pourrait débuter dans le courant de l'année et s'étaler sur un an. Elle pourra concerner, entre autres, les travaux de rénovation et de modernisation des vitrines. Ce projet FISAC serait complémentaire à l'OPAH puisque ces deux opérations visent à redynamiser le centre-ville. Une enquête sous forme de questionnaire est actuellement menée auprès de la population afin de cerner la pratique et les attentes des citoyens vis à vis de l'activité commerciale et du centre-ville. Les questionnaires encartés dans ce numéro seront également à la disposition des habitants dans les lieux publics.

DIVERS

➡ Vds **TV couleur** Serino, écran 34 cm 2200 Frs + Netbox, décodeur d'accès Internet 800 Frs Tél. 04 42 65 83 41

➡ Vds **vélo d'appart** C.A.R.E Twin-Trainer + fonction rameur 1 000 Frs
Tél. 04 42 65 83 41

➡ Cherche à acheter une **TV à petit prix** Tél. 04 42 51 53 95

➡ Vds **sommier Treca** 140/190 TBE 500 Frs Tél. 04 42 65 86 88

➡ Vds **vélo d'appart** Care TBE + vieux bahut en chêne rustique Tél 04 42 51 24 88

➡ Vds **aquarium 120 litres** tout équipé 600 Frs, deux convecteurs, un soufflant 200 Frs, une pompe d'arrosage 300 Frs Tél. 04 42 51 48 82

➡ Vds TB **salle à manger** massif blanc + argentier + table marquettée rectangulaire + desserte assortie + 6 chaises 11 000 Frs à débattre
Tél. 04 42 58 29 93

➡ Vds **chaussures Buffalo** P38 portées 2 fois 300 Frs + doudoune reversible T52/54 300 Frs valeur (1300 F)
Tél 04 42 51 47 65

➡ Vds **gazinière 4 feux** (Arthur Martin) TBE + tourne broche 300 Frs
Tél. 04 42 51 47 65

➡ Vds **canapé tissu** convertible état neuf 1 500 Frs
Tél 04 42 58 08 55

➡ Vds **chauffe-eau** 200 litres neuf garanti 1 an 700 Frs
Tél. 06 89 88 19 92

➡ Vds **chiots épagneuls** pure race tatoué vac nés le 13/12/99 disponible à partir du 17/02/2000 Tél. 06 14 66 91 76

➡ Echange **timbres poste** français contre télécartes téléphoniques Tél. 04 42 58 15 76

➡ Achète **très cher, télécartes** téléphoniques
Tél. 04 42 65 96 90

➡ Vds **meuble ordinateur** Prix 100 Frs TBE
Tél. 04 42 58 32 15 HR

➡ Vds **machine à coudre** neuve + frigo TBE
Tél. 04 42 51 58 05

➡ Vds **paire de Congas** +pied état neuf 1 500 Frs
Tél. 04 42 51 11 26

➡ Vds **machine à coudre** électrique SINGER, TBE prix 400 Frs + machine à tricoter SINGER neuve prix 400 Frs
Tél. 04 42 58 03 84

➡ Vds **piano électrique** Yamaha état neuf avec accesoires prix 6 000 Frs à déb
Tél. 04 42 58 19 18

➡ Vds **robe de mariée** T40/42 + robe fille d'honneur T4 ans prix 6 500 Frs cédé 2 000 Frs Tél. 04 42 65 99 49

➡ Vds **saxophone alto** très bon état marque Elkhard Deluxe, prix 4 000 Frs
Tél. 04 42 65 83 26

➡ Vds **console Playstation +** 13 jeux + 2 manettes vibrantes prix 950 Frs Tél. 06 88 60 27 72

➡ Vds **2 chinchillas gris +** 1 violet avec cages + un berger belge femelle Terwueren de 1 an tatouée LOF
Tél. 06 19 25 66 36

➡ Vds un **congélateur** (55X60 cm) garanti
Tél. 06 19 25 66 36

➡ Vds pour **playtation volant** avec pédales 150 Frs et 2 jeux 100 Frs l'unité
Tél. 04 42 51 24 39 (aprés 18 H)

➡ Offre **bon timbres et/ou** bonnes télécartes contre matériels informatique ou pour booster Tél. 04 42 65 94 81 après 20 heures

➡ Vds **tenue ski femme** T42 neuve «FUSALP» (valeur 2000 Frs) à débat Tél. 04 42 58 39 11 après 13 heures

➡ Vds **monoski neuf +** chaussures p43 + bâtons 600 F + bateau thermique complet 1000 Frs Tél. 06 61 96 00 87

➡ Vds **maxi cosi,** nacelle, stérilisateur, audi baby le tout 1000 Frs Tél. 04 42 51 12 78

➡ Vds **2 pneus radial** 135 SR13 cloutés + 2 pneus escoffier 165 SR13 cloutés
Tél. 04 42 58 98 24 (HR)

➡ Vds joli **poney Schetland,** 4 ans très gentil, prix à débattre Tél. 04 42 58 04 95

➡ Vds **console Playstation+**5 jeux, état neuf (valeur 2 690 Frs, vendu 950 Frs)
Tél. 04 42 65 82 87

➡ Vds gros **appareil à accumulation** marque Deville, BE, puissance 6 kw, prix 1 000 Frs
Tél. 04 42 44 76 77

➡ Vds **fenêtres chêne,** évier inox et divers objets
Tél. 04 42 58 38 94 ou 06 68 23 26 05

➡ vds **table ronde cuisine** rustique jamais servi prix 500frs tél. 04 42 65 84 24 ou 06 08 23 69 85.

➡ vds **matelas en laine** en 140 état neuf prix 300frs tél. 06 08 23 69 85 ou 04 42 65 84 24 (soir)

➡ vds **vêtements de marque** Hiver et Sport d'Hiver:enfants 8/10 ans+femme T 38/44 + vêtements de grossesse + bottes après-ski T 34 (neuve)
tél. 06 11 52 64 77.

➡ vds **pneus neige** michelin 135 R13 XM+5 100+jentes
tél. 04 42 51 43 01 après 19h

➡ vds **piano électrique** état neuf peu servi avec accesoires 9 000frs tout compris
tél. 04 42 58 19 18.

OFFRES DE SERVICES

➡ Cherche personne avec véhicule pour **accompagner 1 enfant à l'école** sur Aix en pr (quartier Sud)
Tél. 04 42 65 87 16

➡ Dame sérieuse exp cherche à faire **heures ménage** sur Gardanne ou alentours
Tél. 04 42 51 47 65

➡ JF sérieuse BAC+3 en mathématiques, **donne cours de math, anglais,** français de la 5 ème à la Terminale 80 Frs de l'heure Tél. 06 84 69 61 09

➡ **Assistante maternelle agrée** diss exp. garde enfant 0/3 ans dans villa + jardin
Tél. 04 42 58 14 89

➡ Urgent couple recherche **assistante maternelle agréee** pour garder bébé à partir de mai 2000 Tél. 04 42 58 00 76

➡ Etudiante sérieuse **garde enfants** le mercredi, le soir, fin de semaine (véhicule personnel) Tél. 06 83 48 28 85

➡ Personne sérieuse cherche à faire quelques **heures de ménage** sur Gardanne
Tél. 04 42 51 24 39

➡ JF sérieuse expérience cherche à faire quelques **heures de ménage** sur Gardanne et environs
Tél. 04 42 58 05 26

LOGEMENT

➡ Part recherche **T4** à acheter sur Gardanne ou environ intéressé par la location vente Tél. 06 15 79 22 01 ou 04 42 51 32 68

➡ Loue Aix la Parade **studio meublé** ensoleillé+parking 1950 Frs charges comprises
Tél. 04 42 58 48 43

➡ Fonctionnaire cherche sur Gardanne ou alent appartement **T2 ou T3** maxi 3000 Frs
Tél. 04 42 65 85 55 (après 18 H)

➡ Couple sérieux 1 enf cherche **maison T3** avec cour ou jardin à l'achat ou location vente même si travaux prix 60 U ou 3000 Frs
Tél. 04 42 65 88 74 ou 06 15 19 04 64

➡ Vds **studio Superdevoluy** remis à neuf expo vallée prix à déb Tél. 04 42 58 02 31 ou 03 85 58 97 65

➡ Achète sur Gardanne **terrain contructible** ou villa T4
Tél. 04 42 58 05 76

➡ Vds Gardanne/Biver **villa T5** sej 32 m2, 3 chambres, chem, gde terrasse, celier, nombreuses prestations, terrain 600 m2 plat arbaré prix 1 000 000 Frs
Tél. 04 42 58 49 34 (HR)

➡ Loue **garage** (2 voitures) quartier Font de Garach 600 Frs Tél. 04 42 58 33 03

VÉHICULES

➡ Vds **Alfa Roméo 33,** noire (91) CT-ok BE, prix intéressant
Tél. 06 11 81 51 02

➡ Vds **Golf** 1991 6 cv TBE CT OK Tél. 04 42 58 16 74

➡ Vds **103** BE 1 700 Frs
Tél 04 42 51 50 55

➡ Vds **Alfa Roméo 155 TDI** an 95, 94 000 km 30 000 Frs
Tél. 04 42 65 77 02

➡ Vds **bateau** 3m20 X 1m45 à bricoler avec moteur et porte bateau bon prix à débattre
Tél. 04 42 58 96 97

➡ Vds **205 GR,** an 86 1ere main 85000 Km TBE 5 vitesses 8 500 Frs Tél. 04 42 51 47 65

➡ Vds **Twingo Alizée** 5000 km 56 500 Frs
Tél. 04 42 58 05 75 (le soir)

➡ Vds **205 «Génération» diésel** an 97, 90 000 km 5cv toutes options TBE 37 500 Frs + Renault 11 GTX an 85, 7cv 140 000 km TBE 9 000 Frs à déb
Tél. 06 62 19 92 10

➡ Vds **Super 5 diésel** 4 cv très propre an 90 prix 15 000 frs Tél. 06 14 64 74 88

➡ Vds **Camping Car** type fourgon IVECO 35-8 diesel 8 cv aménagé 4 places été/hiver store/cb/porte vélo 160 000 km prix 30 000 Frs
Tél. 04 42 58 15 69

➡ Vds **Volkswagen polo** mod 87 diesel 100 000 km CT OK 10 000 Frs (à débattre)
Tél. 06 84 69 61 09

➡ Vds **Mazda 3.23** CT ok an 93, 96 000 km TBE prix 26 000 Frs Tél. 04 42 65 99 49

➡ Vds **309 SRD** (diésel) mod 88, 197 000 km prix 13 000 Frs
Tél. 04 42 65 86 41 ou 06 70 04 53 22

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

BOILEVIN Charléne, PEYRIC Gaël, NICOL Clémence, GIL Florian, ODIARDO Andréa, LAUDICINA Florian, LIMOUSIN Théo, PELLEGRY Thomas, KONIECZKA Benjamin, SAUVAGE Clèment, LE BERRE Morgan, LITAUDON Doriane, RESCIGNO Olivier, MARTINENT Charlotte, DONZEL Nicolas

MARIAGE

GAUTIER Gérard/POLLERI Carole, FORMOSA Antoine/BARRACO Antoinette, DELEPLACE Didier/GARCIN Sylvie

DÉCÈS

MERENTIER Paulette veuve GASTALDI, MAMELI veuve MIRABELLA Hélène, CAVALLO Antoine, MOUREN Jean, GIORDANO Jean, MODOT Georgette éps MAZOUZI, POUSSEL Marie-Thérèse éps SALINERO, BARTHELEMY Fernand, KHAIR ALLAH Saaïd, SANCHEZ Julie éps LAUTENSI, LANGELOTTI Françoise éps CANO, RODRIGUEZ Robert, MOLINARI Alphonse, FEHER Michel, BIRSA Yolande, BIRSA Marion

Les petites annonces sont gratuites. Envoyez un texte court et précis.Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange - 13120 GARDANNE

énergies n°129

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTAR-GIACOMO ● Rédaction : Carole GERBELLI, Bruno COLOMBARI ● Secrétariat : Evelyne SERANO ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN ● Flashage : SEILPCA ● Crédit Photos : Édouard PETIT ● Responsable de fabrication: Roger POLETTI ● Impression : ROCKSON ● Abonnement : 15 F ● ISSN 1247-9233

● Service Municipal de Communication 273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 58 18 88 - Fax : 04 42 51 38 31

site: www.ville-gardanne.fr ● *e-mail :* info@ville-gardanne.fr

La Médiathèque a organisé diverses initiatives autour de la Mine le mois dernier. Un sujet d'actualité évoqué à travers une exposition photographique et des rencontres avec des personnalités qui s'intéressent au problème de la fermeture de la mine et à la mémoire des mineurs.

La Mine à l'honneur à la Médiathèque

La mine, les mineurs, leur lutte contre la fermeture et la disparition d'un des métiers les plus vieux du monde sont des questions d'actualité. Du 4 janvier au 3 février, la Médiathèque a accueilli une cinquantaine de photographies en noir et blanc, fruit d'un travail de longue haleine réalisé par Michel Lozano alors qu'il suivait 17 employés de la société Intramines (entreprise sous-traitante des Houillères de Provence pour qui elle réalise divers travaux de maintenance et de fonçage) qui bloquaient le puits Yvon Morandat en février 1999. Ce photographe a passé 12 jours en leur compagnie à 1 200 mètres sous terre. Le résultat des prises de vue est révélateur de l'état d'esprit dans lequel ces hommes ont vécu pendant plus de deux semaines ; l'expression que l'on découvre sur le visage de ces hommes en dit long.

Le public a découvert les photos de Michel Lozano après son séjour de 12 jours au fond de la mine.
Photo : E. Petit

UNE SOLIDARITÉ TRÈS FORTE ET À TOUTE ÉPREUVE

« Lorsque j'ai appris que des employés d'Intramines se sont enfermés au fond de la mine pour sauver leur emploi, j'ai voulu suivre leur combat et les délégués de la CGT m'ont autorisé à descendre. Là, j'ai découvert qu'ils étaient prêts à tout. J'ai participé à tous leurs faits et gestes ; pour eux, je faisais partie du groupe. » Michel Lozano le confie, les photographies le démontrent : il existe une camaraderie comme on en voit rarement ailleurs. Des sourires aux expressions pensives, des moments festifs pour se remonter le moral aux instants plus sérieux, on ressent une solidarité très forte et à toute épreuve. Cette exposition a également regroupé quelques travaux réalisés par Jacques Grimaud, un mineur de fond qui s'adonne depuis quelques années à la sculpture de bustes de mineurs représentés par de petits personnages plutôt sympathiques et très caricaturés.

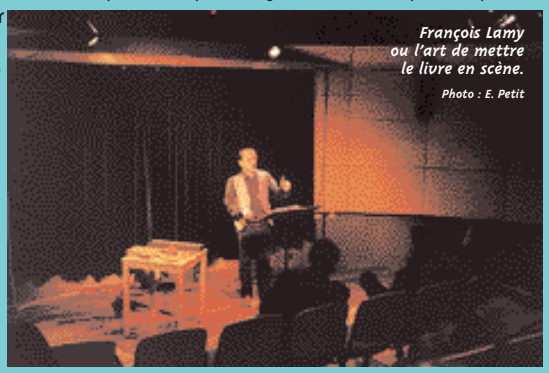
Le second temps fort a été marqué par la projection du documentaire réalisé par Bénédicte Mourgues *Le charbon de la colère* qui a accompagné en mai 1998 un groupe de syndicalistes dans leur lutte contre la fermeture de la mine et l'importation du charbon étranger. Cette journaliste a réalisé un film très représentatif de la situation des mineurs alors que le charbon venu de Colombie et d'Afrique du Sud n'allait pas tarder à faire son entrée à Gardanne. On y voit sans censure aucune les discussions avec les responsables de la mine et de la centrale, on y entend des témoignages poignants et le refus des mineurs de croire à la mort de leur métier, de la mine, aux discours de reconversion ; on se rend compte de la situation qu'ils vivent au quotidien.

Une vidéocassette est disponible au prêt à la Médiathèque pour ceux qui souhaitent voir ou revoir ce reportage.

C.G.

Histoires de mineurs

François Lamy est comédien au sein de la Compagnie Teatropéra, unique à Vitrolles. Le 21 janvier, il est venu proposer une séance de lecture de textes regroupés autour du thème "Les piqueurs de veines" écrits par des auteurs issus d'horizons très différents. L'objectif ? Mettre le livre en scène, faire connaître les paroles des mineurs, décrire leur vie, les conditions de travail des jeunes, voire très jeunes, et des plus expérimentés. François Lamy a choisi ses auteurs parmi lesquels Augustin Visieux, que les spectateurs ont pu découvrir à travers l'histoire poignante de Galibot, un enfant de 15 ans qui pousse la berline de charbon. Ce type de spectacle basé sur la lecture à haute voix s'adresse à un large public et a offert une vision complémentaire à l'exposition et à la projection du documentaire.



François Lamy ou l'art de mettre le livre en scène.
Photo : E. Petit

énergies

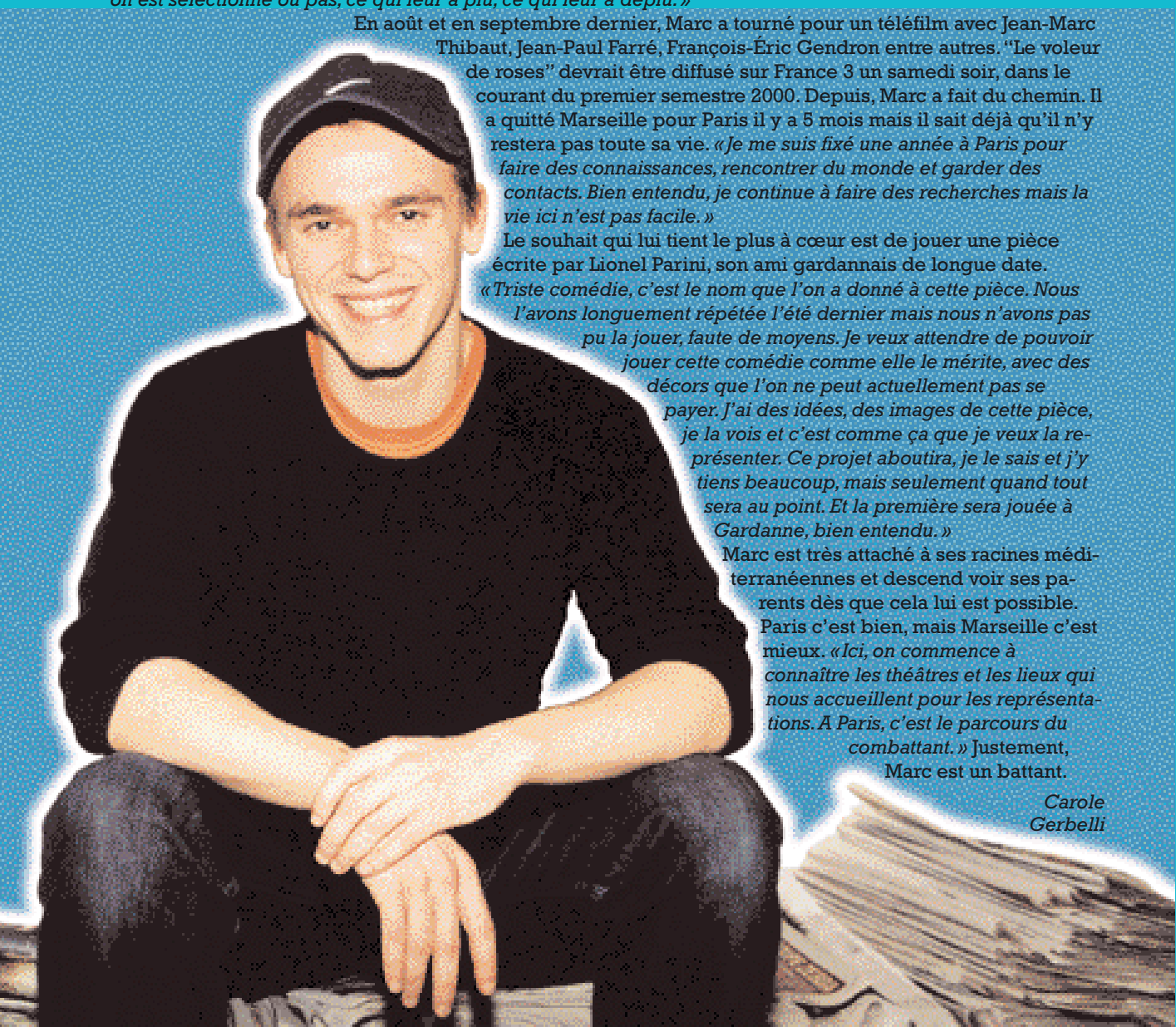
Marc Pistolesi, acteur et comédien

A 25 ans, Marc Pistolesi est intermittent du spectacle et s'est installé à Paris il y a quelques mois. Là-bas, la vie est différente, parfois difficile mais l'expérience est inégalable. Bien décidé à aller jusqu'au bout de sa passion pour la scène et la caméra, il répond aux annonces, participe à des castings et frappe à toutes les portes.

Tout a commencé il y a une dizaine d'années. C'est en lycéen timide que Marc s'est inscrit à l'atelier théâtre du lycée Fourcade, tout en prenant des cours privés à Cabriès et là, c'est le déclic. Après avoir effectué plusieurs représentations dans les villes et villages de la région ainsi qu'au Festival d'Avignon, il a rejoint le conservatoire de Marseille, un lieu privilégié pour les rencontres. «*Le fait d'être dans une grande ville m'a beaucoup aidé. J'ai effectué des stages, j'ai participé à des castings et j'ai travaillé dans plusieurs compagnies qui avaient toutes un style bien marqué et différent à chaque fois. Puis j'ai commencé à tourner dans des courts-métrages et certains m'ont peut-être aperçu dans la série "Sous le soleil." Le problème des castings, c'est qu'on ne sait jamais pourquoi on est sélectionné ou pas, ce qui leur a plu, ce qui leur a déplu.*»

En août et en septembre dernier, Marc a tourné pour un téléfilm avec Jean-Marc Thibaut, Jean-Paul Farré, François-Éric Gendron entre autres. "Le voleur de roses" devrait être diffusé sur France 3 un samedi soir, dans le courant du premier semestre 2000. Depuis, Marc a fait du chemin. Il a quitté Marseille pour Paris il y a 5 mois mais il sait déjà qu'il n'y restera pas toute sa vie. «*Je me suis fixé une année à Paris pour faire des connaissances, rencontrer du monde et garder des contacts. Bien entendu, je continue à faire des recherches mais la vie ici n'est pas facile.*»

Le souhait qui lui tient le plus à cœur est de jouer une pièce écrite par Lionel Parini, son ami gardannais de longue date. «*Triste comédie, c'est le nom que l'on a donné à cette pièce. Nous l'avons longuement répétée l'été dernier mais nous n'avons pas pu la jouer, faute de moyens. Je veux attendre de pouvoir jouer cette comédie comme elle le mérite, avec des décors que l'on ne peut actuellement pas se payer. J'ai des idées, des images de cette pièce, je la vois et c'est comme ça que je veux la représenter. Ce projet aboutira, je le sais et j'y tiens beaucoup, mais seulement quand tout sera au point. Et la première sera jouée à Gardanne, bien entendu.*»

Marc est très attaché à ses racines méditerranéennes et descend voir ses parents dès que cela lui est possible. Paris c'est bien, mais Marseille c'est mieux. «*Ici, on commence à connaître les théâtres et les lieux qui nous accueillent pour les représentations. A Paris, c'est le parcours du combattant.*» Justement, Marc est un battant.

Carole Gerbelli